

**LZ6**

LASER TECH STICK VACUUM

## HANDLEIDING



STEELSTOFZUIGER MET LASER

**TT-LZ6**

[www.turbotronic.nl](http://www.turbotronic.nl)



Hartelijk dank voor het kopen van **ZL6** – Steelstofzuiger met laser van **TurboTronic®**. De TT-LZ6 snoerloze, oplaadbare en krachtige stofzuiger met laserverlichting maakt microscopisch klein stof zichtbaar. Hij is lichtgewicht en kan worden gebruikt om moeilijk bereikbare plekken schoon te maken. Verander de steelstofzuiger in een handstofzuiger voor meer schoonmaakmogelijkheden. De TT-LZ6 biedt de kracht die je nodig hebt om je huis schoon te houden. Hij reinigt vlakke vloeren en hoge tapijten. Dankzij de schoonmaakprestaties op meerdere vloeren kun je van kamer naar kamer gaan en zowel harde vloeren als tapijt reinigen.



Groen laserlicht onthult microscopisch kleine stofdeeltjes. De evolutionaire gevoeligheid van het menselijk oog voor groen licht betekent dat we het helderder zien dan andere kleuren, wat het contrast verbetert en verborgen stof duidelijk zichtbaar maakt. Een aangepaste lens verspreidt het licht in een waaiervorm om fijn stof te verlichten zodat het zich onderscheidt van het oppervlak waarop het zich bevindt.

|   |   |
|---|---|
| <b>MERK:</b> TURBOTRONIC                  | <b>VERMOGEN:</b> 120W, 220-240V   50-60Hz |
| <b>ARTIKELNR.:</b> TT-ZL6                 | <b>AANTAL:</b> 1 STUKS/CTN                |
| <b>BESCHRIJVING:</b> Laser-stokzuiger     | <b>N. GEWICHT:</b> 1,8kg                  |
| <b>GB VERPAKKINGSMATEN:</b> 645x205x140mm | <b>B. GEWICHT:</b> 2,7kg                  |
| <b>KLEUR:</b> Zwart                       | <b>EAN :</b> 4260563038841                |
| <b>KLEUR:</b> Rood Zwart                  | <b>EAN :</b> 4260563038827                |

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK. LEES ALLE INSTRUCTIES.**

**Wanneer je een elektrisch apparaat gebruikt, moet je altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht nemen, waaronder de volgende:** Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat je het apparaat gebruikt en bewaar de handleiding zodat je deze later kunt raadplegen.



## **WAARSCHUWING:**

**Bewaar deze instructie voor toekomstig gebruik.**

- Laat kinderen niet alleen met stofzuigers spelen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik. Gebruik het niet buitenshuis.
- Als je de oplader uit het stopcontact haalt, houd dan de stekker vast en trek niet aan het netsnoer.
- De volgende voorwerpen zijn ten strengste verboden, anders beschadigt u de stofzuiger of veroorzaakt u brand en letsel aan uw lichaam:
  - Zuig geen grote of scherpe voorwerpen op, zoals glas enz.
  - Neem geen reactieve vloeistoffen op zoals: oplosbare, bijtende, reinigende enz.
  - Neem geen ontvlambare of explosieve voorwerpen op, zoals benzine, alcohol, enz.
- Controleer de apparatuur of oplader regelmatig om schade te voorkomen.
- Als er schade is aan de romp of op andere plaatsen, gebruik het dan niet verder. Zet het apparaat of de oplader niet aan zonder toestemming, verwissel het netsnoer niet zelf. Stuur het apparaat voor onderhoud naar professioneel onderhoudspersoneel. Probeer het apparaat niet zelf te repareren om letsel te voorkomen.
- Let goed op bij het opladen van het apparaat en laat het netsnoer niet slingeren.
- Houd het netsnoer uit de buurt van het hete oppervlak van het voorwerp, zoals: kookgerei en andere hete voorwerpen.
- Raak de oplader of het netsnoer niet aan met natte handen.
- Richt de stofzuiger niet op mensen of dieren.
- Gebruik de bijgeleverde accessoires.
- Bewaar deze instructie op een veilige plaats.
- Gebruik alleen de batterijlader die bij dit apparaat is geleverd.

100-240V~ 50-60Hz 0,5A

Uitgang: 26,0V 500mA

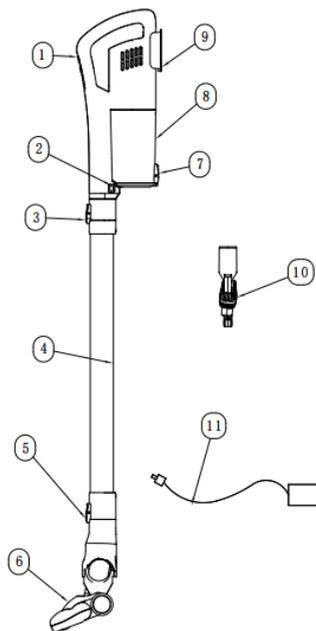
Type: Li-ion, 22,2V gelijkstroom, 2200mAh

- Buiten bereik houden van kinderen en mensen met een lichamelijke beperking.
- Niet gebruiken op welk type vloeistof dan ook.
- Controleer regelmatig of de stofemmer vol is, anders zullen het HEPA-filter en de spons verstopt raken of de stofzuiger ernstig beschadigen.

|   |  |
|---|--|
|  | Geeft aan dat de instructies moeten worden gelezen om de werking en het gebruik van het product te begrijpen.  |
|  | Geeft de aanwezigheid van een gevaar aan dat persoonlijk letsel, de dood of aanzienlijke materiële schade kan veroorzaken als de waarschuwing bij dit symbool wordt genegeerd. |
|  | Vermijd contact met hete oppervlakken. Gebruik altijd handbescherming om brandwonden te voorkomen.   |
|  | Alleen voor gebruik binnenshuis en in het huishouden.  |

## BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Aan-/uitknop
2. Ontgrendelknop stofhouder
3. Buisontgrendelingsknop
4. Buis
5. Ontgrendelingsknop borstel
6. Hoofdborstel
7. Knop voor legen stofreservoir
8. Stofbus
9. Wandmontage
10. 2-in-1 gereedschap
11. Oplader



## DE BATTERIJ OPLADEN

**Opmerkingen: De oplaadbasis moet worden bevestigd op gladde en stevige muren. Gebruik de originele oplader. Indicatorbeschrijving bij ontladen:**

1. Tijdens het gebruik van de stofzuiger branden de indicatielampjes van de accu; als de accu bijna leeg is, knipperen de indicatielampjes van de accu en gaan ze vervolgens uit.
2. Als de batterij helemaal leeg is en alle indicatielampjes uit zijn, moet het apparaat worden opgeladen.

## GEBRUIK EN FUNCTIE

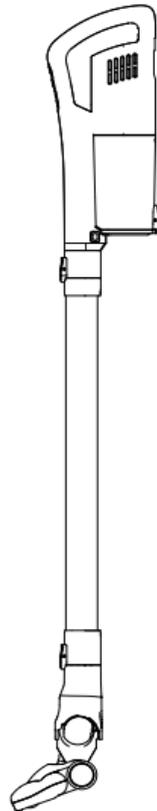
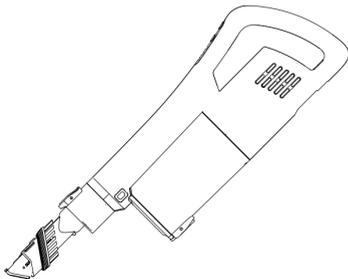
De machine bedienen.

**Opmerkingen:**

**Gebruik dit product niet tijdens het opladen.**

**Controleer altijd of er vreemde stoffen in de vlakke aanzuiging zitten. Als er vreemde deeltjes in zitten, kunnen er krassen op uw vloer komen.**

1. Steek het 2in1 gereedschap in de gastmachine om de tafel, de binnenkant van de auto, hoeken enz. schoon te maken.

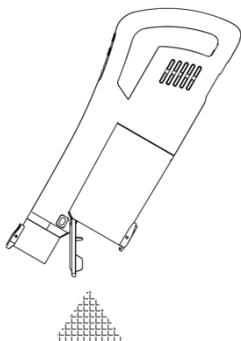


2. Sluit de aluminium buis en de vloerborstel aan op de host, die kan worden gebruikt om de vloer, het tapijt enz. schoon te maken.
3. Druk op de schakelknop om het apparaat te starten en de stofzuiger in te schakelen.
4. Druk nogmaals op de schakelknop om het apparaat uit te schakelen.

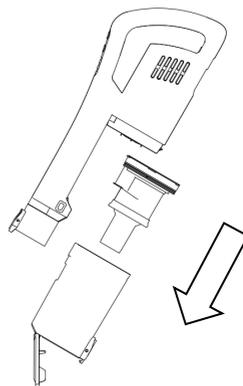
## UW MACHINE REINIGEN

Doe het stof in de emmer en maak het staalgaasfilter en de spons schoon.

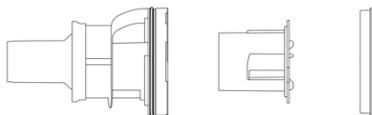
1. Druk op de knop voor legen van het stofreservoir en gooi het afval in de vuilnisbak.



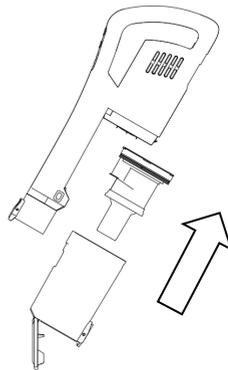
2. Verwijder het filter.



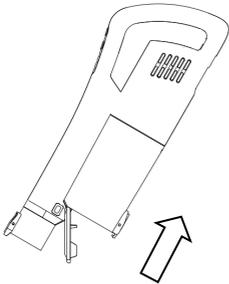
3. Maak de stofemmer schoon. Spoel spons en staalgaasfilter met water en droog ze op een geventileerde plaats.



4. Plaats de spons en het stalen gaasfilter terug in de stofemmer nadat ze droog.



5. Maak de onderkant van de stofkap vast en cilinder omhoog.



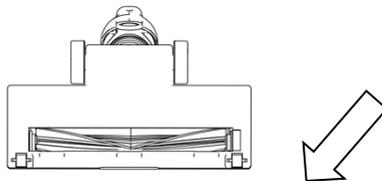
6. Klaar voor werk



**Belangrijk: Zorg ervoor dat het staalgaasfilter en de spons en stofemmers volledig droog zijn voordat je ze installeert.**

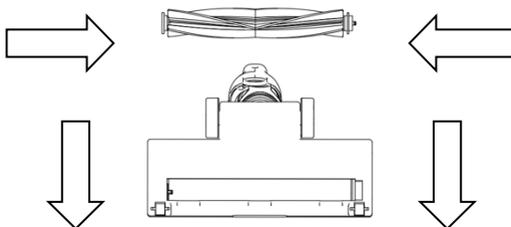
**Wanneer het item niet meer werkt en het groene lampje uitgaat**

Verwijder de vloerborstel en druk op de vergrendelknop om de rolborstel te verwijderen



1. Knip het haar op de rolborstel af met een schaar en verwijder het

2. De functies van de linker- en rechterkant van de rolborstel zijn verschillend. Installeer de rolborstel volgens de werkelijke structuur en vergrendel hem.



## OMGAAN MET AFVALBATTERIJEN

Verwijder bij het weggooien van het apparaat eerst de batterij uit het apparaat.

Meng afgedankte batterijen niet met het dagelijkse afval

De batterij moet naar het plaatselijke recyclingcentrum worden gestuurd.

Als je de batterij niet zelf kunt verwijderen, kan het plaatselijke recyclingcentrum je helpen.

## REPARATIE

Als het product kapot is, laat het dan repareren door professioneel personeel.

## TECHNISCHE GEGEVENS

|  |   |
|--|---|
| <b>Voedingsadapter</b>                           | Ingang: 100-240V~50/60 Hz 0,5 A<br>Uitgang: 26,0 V gelijkstroom, 500 mA                   |
| <b>Wattage</b>                                   | 160W  |
| <b>Type batterij</b>                             | Li-ion, 22,2Vd.c. 2200mAh   |
| <b>Oplaadtijd</b>                                | 4-5 uur   |
| <b>Werktijd en vacuüm (bij volledige lading)</b> | eerste snelheid: 5kpa 40min<br>tweede snelheid: 7kpa 30min<br>derde snelheid: 10kpa 20min |

## VERWIJDERING VAN OUDE ELEKTRISCHE APPARATEN:



De Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet bij het normale ongesorteerde huishoudelijk afval mogen. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruiste "vuilnisbak op wieltjes" op het product herinnert u aan uw verplichting om het apparaat apart in te zamelen wanneer u het weggooit. Consumenten moeten contact opnemen met hun gemeente of winkelier voor informatie over het correct weggooien van hun oude apparaat.

## **BEPERKTE GARANTIE:**

De beperkte garantie geldt voor aankopen bij erkende verkopers van **TurboTronic®**.

**TurboTronic®** Garantiedekking geldt alleen voor de oorspronkelijke eigenaar en voor het oorspronkelijke product en is niet overdraagbaar.

**TurboTronic®** garandeert dat het apparaat vrij is van materiaal- en fabricagefouten. De beperkte garantie is alleen van toepassing als het apparaat wordt gebruikt onder normale huishoudelijke omstandigheden en wordt onderhouden volgens de vereisten in de gebruikershandleiding, met inachtneming van het volgende voorwaarden en uitsluitingen:

**VOOR GARANTIE OF SERVICE NA AANKOOP MOET U ZICH WENDEN TOT EEN DERDE PARTIJ BIJ WIE U HET PRODUCT HEBT GEKOCHT. TURBOTRONIC® BIEDT DE GARANTIE ALLEEN AAN ONZE EXTERNE LEVERANCIERS. AANGEZIEN DIT PRODUCT NIET RECHTSTREEKS BIJ TURBOTRONIC® IS GEKOCHT, MAAR VIA EEN VAN ONZE EXTERNE LEVERANCIERS, DIENT ELK PROBLEEM NA DE AANKOOP, DE KLANTENSERVICE OF HET ONTVANGEN VAN DE GARANTIE UITSLUITEND/RECHTSTREEKS TE WORDEN OPGELOST VIA DE EXTERNE LEVERANCIERS BIJ WIE U HET PRODUCT HEBT GEKOCHT.**

### **Wat valt er onder deze garantie?**

1. De originele eenheid en/of niet-verslijtbare onderdelen die als defect worden beschouwd, zullen naar eigen goeddunken van **TurboTronic®** worden gerepareerd of vervangen.
2. **TurboTronic®** behoudt zich het recht voor om het toestel te vervangen door een toestel van gelijke of hogere waarde.

### **Wat wordt niet gedekt door deze garantie?**

1. Normale slijtage van slijtbare onderdelen (zoals mengvaten, deksels, kopjes, messen, blendervoeten, uitneembare potten, rekken, pannen, enz.), die regelmatig onderhoud en/of vervanging vereisen om de goede werking van uw apparaat te garanderen, worden niet gedekt door deze garantie.
2. Elk apparaat waarmee is geknoeid of dat voor commerciële doeleinden is gebruikt.

3. Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, nalatig gebruik, het niet uitvoeren van het vereiste onderhoud (bijv. het niet vrijhouden van de opening van de motorbasis van gemorst voedsel en ander vuil), of schade als gevolg van verkeerd gebruik tijdens transport.

4. Gevolgschade en incidentele schade.

5. Defecten veroorzaakt door niet door **TurboTronic** geautoriseerde reparateurs® . Deze defecten omvatten schade die is veroorzaakt tijdens het verzenden, wijzigen of repareren van het **TurboTronic**® product (of een van de onderdelen ervan) wanneer de reparatie is uitgevoerd door een niet door **TurboTronic**® geautoriseerde reparateur.

6. Producten die buiten Europa worden gekocht, gebruikt of bediend.

Illustraties kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.

We streven er voortdurend naar om onze producten te verbeteren, daarom kunnen de specificaties hierin zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

**TurboTronic**® en **Z-Line**® zijn geregistreerde handelsmerken van **Z-GLOBAL B.V.B.A**® .

PRINTED IN PRC



## MANUEL D'INSTRUCTIONS



## ASPIRATEUR LASER À MANCHE

**TT-LZ6**

[www.zline-world.com](http://www.zline-world.com)



Merci d'avoir acheté **ZL6 - Laser Stick Vacuum by TurboTronic®** .

L'aspirateur TT-LZ6, sans fil, rechargeable et puissant, est doté d'un éclairage laser qui révèle les poussières microscopiques.

Léger, il peut être utilisé pour nettoyer les zones difficiles d'accès.

Il se transforme en aspirateur à main, ce qui permet de multiplier les options de nettoyage. Le TT-LZ6 offre la puissance dont vous avez besoin pour garder votre maison propre. Il nettoie les sols nus et les moquettes en profondeur. Grâce à ses performances de nettoyage sur plusieurs sols, vous pouvez vous déplacer d'une pièce à l'autre et nettoyer les sols durs et les moquettes.



La lumière laser verte révèle des poussières microscopiques

La sensibilité évolutive de l'œil humain à la lumière verte signifie que nous la voyons plus brillante que les autres couleurs, ce qui améliore le contraste et rend les poussières cachées clairement visibles. Une lentille personnalisée diffuse la lumière en forme d'éventail, afin d'éclairer la poussière fine et de la faire ressortir de la surface sur laquelle elle se trouve.

|   |  |
|---|--|
| <b>MARQUE</b> : TURBOTRONIC                     | <b>ALIMENTATION</b> : 120W, 220-240V   50-60Hz |
| <b>NUMÉRO D'ARTICLE</b> : TT-ZL6                | <b>QTÉ</b> : 1 PCS/CTN                         |
| <b>DESCRIPTION</b> : Aspirateur à manche laser  | <b>Poids net</b> : 1,8 kg                      |
| <b>GB TAILLE DE L'EMBALLAGE</b> : 645x205x140mm | <b>Poids</b> : 2,7 kg                          |
| <b>COULEUR</b> : Noir                           | <b>EAN</b> :4260563038841                      |
| <b>COULEUR</b> : Rouge Noir                     | <b>EAN</b> :4260563038827                      |

# DES GARANTIES IMPORTANTES

**USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes : Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



## **AVERTISSEMENT:**

**Conservez cette notice pour une utilisation ultérieure.**

- Ne laissez pas les enfants jouer seuls avec les aspirateurs.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Lorsque vous débranchez le chargeur, tenez la fiche et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Les objets suivants sont strictement interdits, sous peine d'endommager l'aspirateur ou de provoquer un incendie et des lésions corporelles :
  - N'aspirez pas d'objets larges ou pointus, tels que du verre, etc.
  - Ne pas absorber de liquides réactifs tels que : solubles, corrosifs, détergents, etc.
  - Ne pas absorber d'objets inflammables ou explosifs, tels que l'essence, l'alcool, etc.
- Vérifiez fréquemment l'équipement ou le chargeur pour éviter tout dommage.
- Si le fuselage ou d'autres endroits sont endommagés, ne continuez pas à l'utiliser. N'allumez pas l'appareil ou le chargeur sans autorisation, ne changez pas le cordon d'alimentation vous-même. Veuillez confier l'appareil à un professionnel pour qu'il soit entretenu. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même afin d'éviter les blessures.
- Lors du chargement de l'appareil, il convient d'y prêter une attention particulière et de ne pas faire trébucher le cordon d'alimentation.
- Éloignez le cordon d'alimentation de la surface chaude de l'objet, par exemple : ustensiles de cuisine et autres objets chauds.
- Ne touchez pas le chargeur ou le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Lors de l'utilisation de l'aspirateur, ne dirigez pas l'aspirateur vers des personnes

ou des animaux.

-Veuillez utiliser les accessoires fournis.

-Conservez cette notice dans un endroit sûr.

-N'utilisez que le chargeur de batterie fourni avec l'appareil.

100-240V~ 50-60Hz 0,5A

Sortie : 26.0V 500mA

Type : Li-ion, 22.2Vd.c., 2200mAh

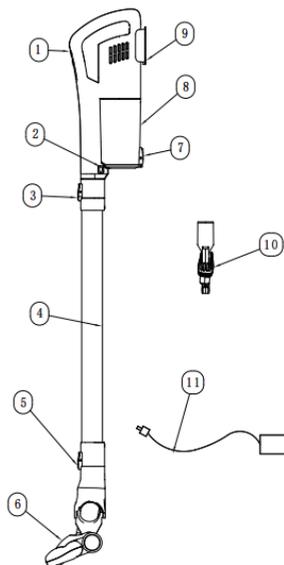
-Tenir hors de portée des enfants et des personnes souffrant d'un handicap physique.

-Ne pas utiliser sur tout type de liquide. -Vérifiez fréquemment que le bac à poussière est plein, sinon il bloquera le filtre HEPA et l'éponge et endommagera sérieusement l'aspirateur.

|   |  |
|---|--|
|  | Indique qu'il faut lire et revoir les instructions pour comprendre le fonctionnement et l'utilisation du produit.  |
|  | Indique la présence d'un danger pouvant entraîner des blessures, la mort ou des dommages importants.<br>des dommages matériels si l'avertissement inclus dans ce symbole n'est pas respecté. |
|  | Veillez à éviter tout contact avec les surfaces chaudes. Utilisez toujours une protection pour les mains afin d'éviter les brûlures.   |
|  | Pour un usage intérieur et domestique uniquement.  |

## DESCRIPTION DU DISPOSITIF

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton d'ouverture du bac à poussière
3. Bouton d'ouverture du tube
4. Tube
5. Bouton d'ouverture de la brosse
6. Brosse principale
7. Bouton de vidange du bac à poussière
8. Bac à poussière
9. Fixation murale
10. Outil 2 en 1
11. Chargeur



## CHARGER LA BATTERIE

**Remarques : La base de chargement doit être fixée sur des murs lisses et solides. Veillez à utiliser le chargeur d'origine.**

**Description de l'indicateur lors de la décharge :**

1. Lors de l'utilisation de l'aspirateur, les voyants du bloc-batterie sont allumés ; lorsque la batterie est sur le point de s'épuiser, les voyants du bloc-batterie clignotent puis s'éteignent.
2. Lorsque la batterie est complètement épuisée et que tous les témoins lumineux sont éteints, l'appareil doit être rechargé.

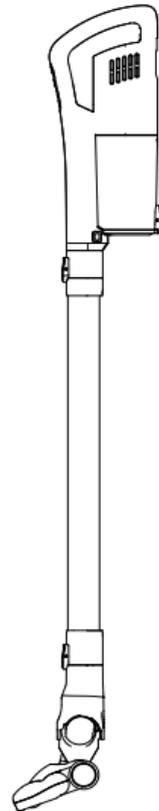
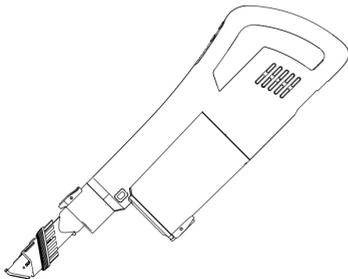
## L'USAGE ET LA FONCTION :

### Utilisation de la machine

#### Notes :

**N'utilisez pas ce produit lorsqu'il est en charge.  
Veuillez toujours vérifier s'il y a des corps étrangers  
dans l'aspiration plate. S'il y a des corps étrangers,  
votre sol risque d'être rayé.**

1. Insérez l'outil 2en1 dans la machine hôte pour nettoyer la table, l'intérieur de la voiture, les coins, etc.



2. Connectez le tube en aluminium et la brosse de sol à l'hôte, qui peut être utilisé pour nettoyer le sol, la moquette, etc.

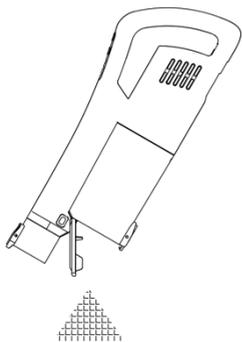
3. Appuyez sur le bouton de démarrage pour mettre l'aspirateur en marche.

4. Appuyez à nouveau sur le bouton de l'interrupteur pour éteindre la machine.

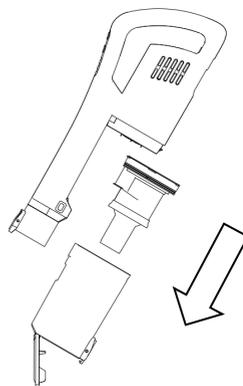
## NETTOYAGE DE LA MACHINE

Déposez la poussière dans le seau et nettoyez le filtre à mailles en acier et l'éponge.

1. appuyer sur le bouton de vidange des cendres pour jeter les déchets dans la poubelle.



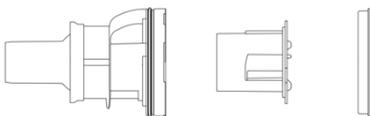
2. retirer le filtre.



3. nettoyer le seau à poussière.

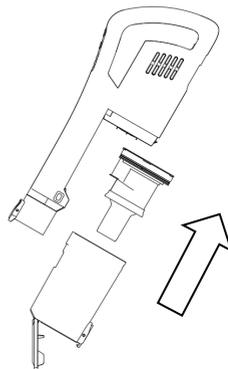
Rincer

L'éponge et le filtre en maille d'acier doivent être nettoyés avec de l'eau et séchés dans un endroit aéré.

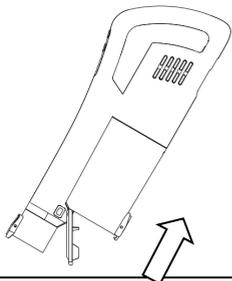


4. placer l'éponge et le filtre en maille d'acier

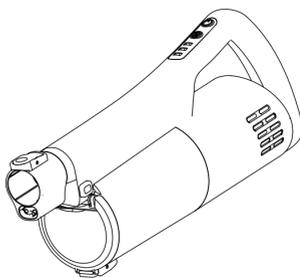
dans le seau à poussière après qu'ils aient séché.



5. Fixer le couvercle inférieur de l'étui à poussière cylindre vers le haut.



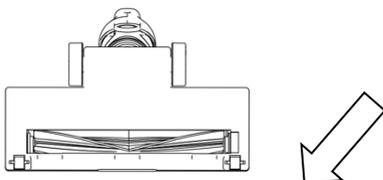
6. prêt pour le travail



**Important : assurez-vous que le filtre à mailles d'acier, l'éponge et les seaux à poussière sont complètement secs avant de les installer.**

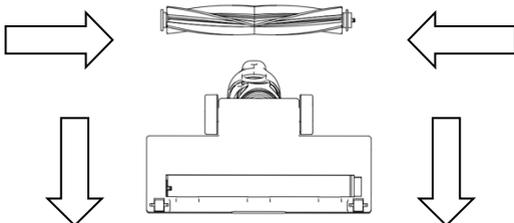
**Lorsque l'article ne fonctionne plus et que le voyant vert s'éteint**

Retirez la brosse de sol et appuyez sur le bouton de verrouillage pour retirer la brosse à rouleau.



1. Couper les poils de la brosse à rouleau avec des ciseaux et les enlever.

2. Les fonctions des côtés gauche et droit du rouleau-brosse sont différentes. Installer le rouleau-brosse en fonction de la structure réelle et le verrouiller.



## TRAITER LES PILES USAGÉES

Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, retirez d'abord la batterie de l'appareil. Ne mélangez pas les piles usagées avec les déchets quotidiens.

La batterie doit être envoyée au centre de recyclage local compétent.

Si vous ne pouvez pas retirer la batterie vous-même, le centre de recyclage local vous aidera à le faire.

## RÉPARATION

Si le produit est cassé, laissez le personnel professionnel le réparer.

## DONNÉES TECHNIQUES

|   |   |
|---|---|
| <b>Adaptateur électrique</b>                      | Entrée : 100-240V~50/60 Hz 0,5 A<br>Sortie : 26.0Vd.c., 500mA                                     |
| <b>Puissance</b>                                  | 160W  |
| <b>Type de batterie</b>                           | Li-ion, 22.2Vd.c. 2200mAh   |
| <b>Temps de charge</b>                            | 4-5 heures  |
| <b>Temps de travail et vide (à pleine charge)</b> | première vitesse : 5kpa 40min<br>deuxième vitesse : 7kpa 30min<br>troisième vitesse : 10kpa 20min |

## L'ÉLIMINATION DES VIEUX APPAREILS ÉLECTRIQUES :



La directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) stipule que les anciens appareils électroménagers ne doivent pas être jetés dans le flux normal des déchets municipaux non triés. Les vieux appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle roulante" barrée sur le produit vous rappelle votre obligation, à savoir que lorsque vous vous débarrassez de l'appareil, il doit faire l'objet d'une collecte séparée. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur détaillant pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de leur ancien appareil.

## **GARANTIE LIMITÉE :**

La garantie limitée s'applique aux achats effectués auprès de revendeurs agréés de **TurboTronic®**.

**TurboTronic®** La couverture de la garantie s'applique au propriétaire initial et au produit d'origine uniquement et n'est pas transférable.

**TurboTronic®** garantit que l'appareil est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. La garantie limitée s'applique uniquement lorsque l'appareil est utilisé dans des conditions domestiques normales et entretenu conformément aux exigences énoncées dans le guide de l'utilisateur, sous réserve de ce qui suit conditions et exclusions :

**TOUTE GARANTIE OU SERVICE APRÈS-VENTE DOIT ÊTRE ASSURÉ PAR LA SOCIÉTÉ TIERCE AUPRÈS DE LAQUELLE VOUS AVEZ ACHETÉ LE PRODUIT. TURBOTRONIC® N'ACCORDE LA GARANTIE QU' À SES FOURNISSEURS TIERS. ÉTANT DONNÉ QUE CE PRODUIT N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ DIRECTEMENT AUPRÈS DE TURBOTRONIC® MAIS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'UN DE NOS FOURNISSEURS TIERS, TOUT PROBLÈME APRÈS L'ACHAT, LE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU LA RÉCEPTION DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE TRAITÉ UNIQUEMENT / DIRECTEMENT PAR LES FOURNISSEURS TIERS AUPRÈS DESQUELS VOUS AVEZ ACHETÉ LE PRODUIT.**

### **Qu'est-ce qui est couvert par cette garantie ?**

1. L'unité d'origine et/ou les pièces inusables jugées défectueuses, à la seule discrétion de **TurboTronic®**, seront réparées ou remplacées.
2. **TurboTronic®** se réserve le droit de remplacer l'appareil par un autre de valeur égale ou supérieure.

### **Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?**

1. L'usure normale des pièces d'usure (telles que les récipients de mixage, les couvercles, les tasses, les lames, les bases de mixage, les pots amovibles, les grilles, les casseroles, etc.), qui nécessitent un entretien régulier et/ou un remplacement pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, n'est pas couverte par la présente garantie.
2. Tout appareil qui a été altéré ou utilisé à des fins commerciales.
3. Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une manipulation

négligente, un manque d'entretien (par exemple, le fait de ne pas maintenir le puits de la base du moteur à l'abri des aliments renversés et autres débris), ou les dommages dus à une mauvaise manipulation pendant le transport.

4. Dommages consécutifs et accessoires.

5. Défauts causés par des réparateurs non autorisés par **TurboTronic®** . Ces défauts comprennent les dommages causés lors de l'expédition, de la modification ou de la réparation du produit **TurboTronic®** (ou de l'une de ses pièces) lorsque la réparation est effectuée par un réparateur non agréé par **TurboTronic®** .

6. Produits achetés, utilisés ou exploités en dehors de l'Europe.

Les illustrations peuvent différer du produit réel.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits, c'est pourquoi les spécifications contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

**TurboTronic®** et **Z-Line®** sont des marques déposées de **Z-GLOBAL B.V.B.A®** .

IMPRIMÉ EN RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE



LASER TECH STICK VACUUM

# MANUAL DE INSTRUCCIONES



## LASER STICK VACUUM

### TT-LZ6

[www.zline-world.com](http://www.zline-world.com)



Gracias por comprar **ZL6 - Laser Stick Vacuum de TurboTronic®** .

TT-LZ6 aspirador inalámbrico, recargable y potente con iluminación láser que revela el polvo microscópico.

Ligera y puede utilizarse para limpiar zonas de difícil acceso.

Se transforma en un aspirador de mano permitiendo un mayor uso de las opciones de limpieza. TT-LZ6 ofrece la potencia que necesita para mantener su hogar limpio. limpia suelos desnudos y limpia alfombras en profundidad. rendimiento de limpieza multi-suelo, puede moverse de habitación en habitación, limpiando tanto suelos duros como alfombras.



La luz láser verde revela polvo microscópico

La sensibilidad evolutiva del ojo humano a la luz verde hace que la veamos más brillante que otros colores, mejorando el contraste y haciendo que el polvo oculto sea claramente visible. Una lente especial distribuye la luz en forma de abanico para iluminar el polvo fino y destacarlo de la superficie sobre la que se asienta.

|   |   |
|---|---|
| <b>MARCA:</b> TURBOTRONIC                   | <b>ALIMENTACIÓN:</b> 120W, 220-240V   50-60Hz |
| <b>CÓDIGO DEL ARTÍCULO:</b> TT-ZL6          | <b>U.E.:</b> 1 UD/CTN                         |
| <b>DESCRIPCIÓN:</b> Laser Stick Vacuum      | <b>Peso neto:</b> 1,8 kg                      |
| <b>GB TAMAÑO DEL PAQUETE:</b> 645x205x140mm | <b>Peso:</b> 2,7 kg                           |
| <b>COLOR:</b> Negro                         | <b>EAN:</b> 4260563038841                     |
| <b>COLOR:</b> Rojo Negro                    | <b>EAN:</b> 4260563038827                     |

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

**USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**Al utilizar un aparato eléctrico, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:** Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.



## **ADVERTENCIA:**

**Guarde estas instrucciones para utilizarlas en el futuro.**

- No permita que los niños jueguen solos con las aspiradoras.
- Este aparato es sólo para uso doméstico. No lo utilice al aire libre.
- Al desenchufar el cargador, sujete el enchufe y no tire del cable de alimentación.
- Los siguientes objetos están estrictamente prohibidos, de lo contrario, dañará la aspiradora o provocará un incendio y causará daños a su cuerpo:
  - No succione objetos grandes o afilados, como vidrio, etc.
  - No absorba líquidos reactivos como: solubles, corrosivos, detergentes, etc.
  - No absorba objetos inflamables o explosivos, como gasolina, alcohol, etc.
- Compruebe el equipo o el cargador con frecuencia para evitar daños.
- Si hay daños en el fuselaje u otros lugares, no siga utilizándolo. No encienda el aparato ni el cargador sin permiso, no cambie el cable de alimentación usted mismo. Por favor, envíe la máquina al personal de mantenimiento profesional para su mantenimiento. No intente reparar la máquina usted mismo para evitar lesiones.
- Cuando cargue la máquina, preste especial atención y no haga tropezar el cable de alimentación.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de la superficie caliente del objeto, como por ejemplo: utensilios de cocina y otros objetos calientes.
- No toque el cargador ni el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando utilice el aspirador, no lo dirija hacia personas o animales.
- Por favor, utilice los accesorios suministrados adjuntos.
- Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

-Utilice únicamente el cargador de batería suministrado con este aparato.

100-240V~ 50-60Hz 0,5A

Salida: 26,0 V 500 mA

Tipo: Li-ion, 22.2Vd.c., 2200mAh

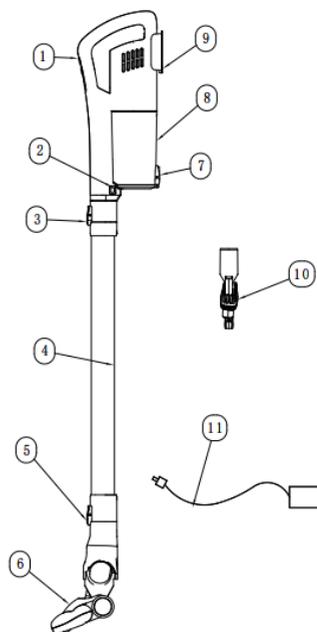
-Mantener fuera del alcance de los niños y de personas con discapacidades físicas.

-No utilizar sobre ningún tipo de líquido. -Compruebe con frecuencia si el cubo del polvo está lleno, de lo contrario bloqueará el filtro HEPA y la esponja o dañará seriamente el aspirador.

|  |   |
|--|---|
|    | Indica que se deben leer y revisar las instrucciones para comprender el funcionamiento y el uso del producto.   |
|    | Indica la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales, la muerte o daños sustanciales. daños materiales si se hace caso omiso de la advertencia incluida con este símbolo. |
|    | Evite el contacto con superficies calientes. Utilice siempre protección en las manos para evitar quemaduras.  |
|  | Sólo para uso doméstico y en interiores.  |

## DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de liberación del depósito de polvo
3. Botón de liberación del tubo
4. Tubo
5. Botón de liberación del cepillo
6. Cepillo principal
7. Botón de vaciado del depósito de polvo
8. Bote de polvo
9. Montaje en pared
10. Herramienta 2 en 1
11. Cargador



## CARGAR LA BATERÍA

**Notas:** La base de carga debe fijarse en paredes lisas y sólidas. Asegúrese de utilizar el cargador original.

### Descripción del indicador al descargar:

1. Cuando se utiliza el aspirador, las luces indicadoras de la batería están encendidas; cuando la batería está a punto de agotarse, las luces indicadoras de la batería parpadean y luego se apagan.
2. Cuando la batería está completamente agotada y todas las luces indicadoras están apagadas, es necesario cargar la máquina.

## USO Y FUNCIÓN:

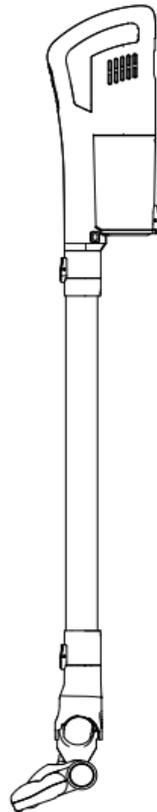
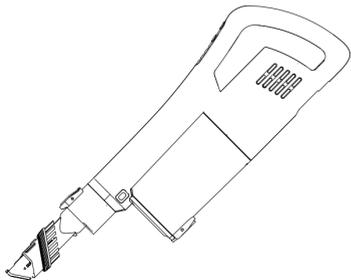
### Manejo de la máquina

#### Notas:

**No utilice este producto cuando se esté cargando.**

**Compruebe siempre si hay cuerpos extraños en la aspiración plana. Si hay cuerpos extraños, el suelo puede rayarse.**

1. Inserte la herramienta 2en1 en la máquina anfitriona para limpiar la mesa, el interior del coche, las esquinas, etc.



2. Conecte el tubo de aluminio y el conjunto de cepillo de suelo al anfitrión, que puede utilizarse para limpiar el suelo, la moqueta, etc.

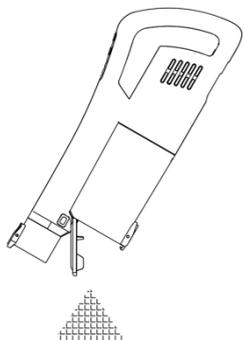
3. Pulse el botón de arranque para encender el aspirador.

4. 4. Vuelva a pulsar el botón para apagar la máquina.

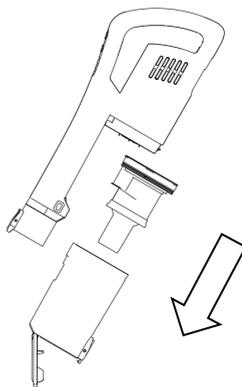
## LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

Deposite el polvo en el cubo y limpie el filtro de malla de acero y la esponja.

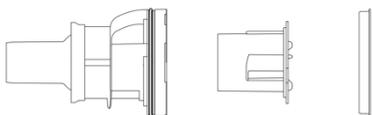
1. Pulse el botón de vertido de cenizas para tirar la basura al cubo de la basura.



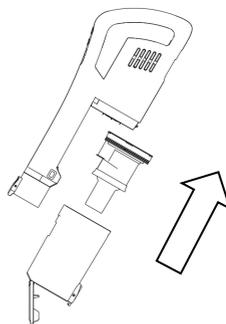
2. Retire el filtro.



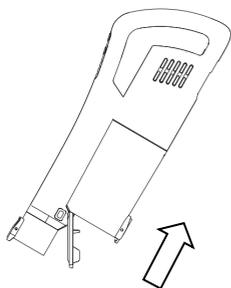
3. Limpiar el cubo del polvo. Enjuague la esponja y el filtro de malla de acero con agua y séquelos en un lugar ventilado.



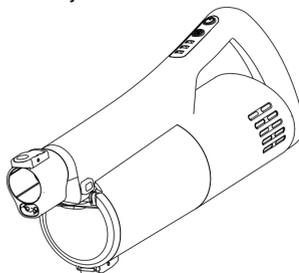
4. Poner la esponja y el filtro de malla de acero de nuevo en el cubo de polvo después de que seco.



5. Fije la cubierta inferior de polvo cilindro hacia arriba.



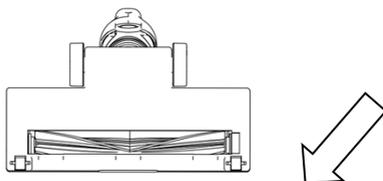
6. Listo para trabajar



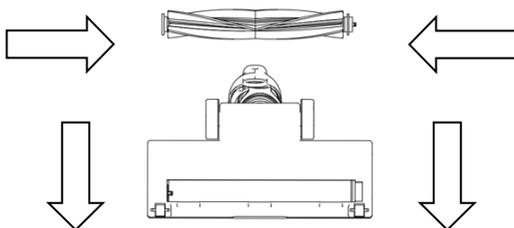
**Importante: Asegúrese de que el filtro de malla de acero y, la esponja y los cubos de polvo estén completamente secos antes de instalarlos.**

### **Cuando el elemento deja de funcionar y se apaga la luz verde**

Retire el cepillo del suelo y pulse el botón de bloqueo para extraer el cepillo del rodillo



1. Corta el pelo del cepillo con unas tijeras y retíralo.
2. Las funciones de los lados izquierdo y derecho del cepillo giratorio son diferentes. Instale el cepillo de rodillo de acuerdo con la estructura real y bloquéelo.



### **TRATAR LAS PILAS USADAS**

Cuando deseche el aparato, retire primero la pila del mismo. No mezcles las pilas usadas con la basura diaria

Júntelas; La batería debe enviarse al centro de reciclaje autorizado local.

Si no puede extraer la pila usted mismo, el centro de reciclaje local le ayudará a hacerlo.

### **REPARACIÓN**

Si el producto se rompe, deje que lo repare personal profesional.

## DATOS TÉCNICOS

|   |  |
|---|--|
| <b>Adaptador de corriente</b>                         | Entrada: 100-240V~50/60 Hz 0,5 A<br>Salida: 26.0Vd.c., 500mA                                     |
| <b>Vatios</b>   | 160W   |
| <b>Tipo de batería</b>                                | Li-ion, 22,2Vd.c. 2200mAh  |
| <b>Tiempo de carga</b>                                | 4-5 horas  |
| <b>Tiempo de trabajo y vacío (con carga completa)</b> | primera velocidad: 5kpa 40min<br>segunda velocidad: 7kpa 30min<br>tercera velocidad: 10kpa 20min |

## ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS VIEJOS:



La directiva europea 2002/96/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) exige que los aparatos eléctricos domésticos viejos no se eliminen en el flujo normal de residuos urbanos sin clasificar. Los aparatos viejos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del "contenedor con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación de que, cuando se deshaga del aparato, debe recogerlo por separado. Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o con el minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su antiguo aparato.

## GARANTÍA LIMITADA:

La Garantía Limitada se aplica a las compras realizadas a distribuidores autorizados de **TurboTronic®**.

**TurboTronic®** La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y al producto original y no es transferible.

**TurboTronic®** garantiza que la unidad estará libre de defectos de material y mano de obra. La Garantía Limitada se aplica únicamente cuando se utiliza en

condiciones domésticas normales y se mantiene de acuerdo con los requisitos descritos en la Guía del Propietario, con sujeción a lo siguiente condiciones y exclusiones:

**CUALQUIER GARANTÍA O SERVICIO POST-VENTA, DEBE SER CON UNA EMPRESA DE TERCEROS, A LA QUE USTED COMPRÓ EL PRODUCTO. TURBOTRONIC® SÓLO OFRECE GARANTÍA A NUESTROS PROVEEDORES EXTERNOS. DADO QUE ESTE PRODUCTO NO SE ADQUIERE DIRECTAMENTE A TURBOTRONIC® SINO A TRAVÉS DE UNO DE NUESTROS PROVEEDORES EXTERNOS, CUALQUIER PROBLEMA POSTERIOR A LA COMPRA, SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE O RECEPCIÓN DE LA GARANTÍA DEBERÁ SER ÚNICAMENTE / DIRECTAMENTE A TRAVÉS DE LOS PROVEEDORES EXTERNOS A LOS QUE HAYA ADQUIRIDO EL PRODUCTO.**

### **¿Qué cubre esta garantía?**

1. La unidad original y/o las piezas no desgastables consideradas defectuosas, a criterio exclusivo de **TurboTronic®**, serán reparadas o sustituidas
2. **TurboTronic®** se reserva el derecho de sustituir la unidad por otra de igual o mayor valor.

### **¿Qué no cubre esta garantía?**

1. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas de desgaste (como vasos de mezcla, tapas, tazas, cuchillas, bases de batidora, ollas extraíbles, rejillas, sartenes, etc.), que requieren un mantenimiento periódico y/o su sustitución para garantizar el correcto funcionamiento de su unidad.
2. Cualquier unidad que haya sido manipulada o utilizada con fines comerciales.
3. Daños causados por uso indebido, abuso, manipulación negligente, omisión del mantenimiento requerido (por ejemplo, no mantener el hueco de la base del motor libre de derrames de alimentos y otros residuos), o daños debidos a una manipulación incorrecta durante el transporte.
4. Daños consecuenciales e incidentales.
5. Defectos causados por reparadores no autorizados por **TurboTronic®**. Estos defectos incluyen los daños causados en el proceso de envío, alteración o reparación del producto TurboTronic® (o de cualquiera de sus piezas) cuando la

reparación sea realizada por una persona no autorizada por **TurboTronic®** .

6. Productos adquiridos, utilizados o explotados fuera de Europa.

Las ilustraciones pueden diferir del producto real.

Nos esforzamos constantemente por mejorar nuestros productos, por lo que las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.

**TurboTronic®** y **Z-Line®** son marcas registradas de **Z-GLOBAL B.V.B.A®** .

IMPRESO EN PRC



## GEBRAUCHSANWEISUNG



AKKUSAUGER MIT LASER-SENSOR

**TT-LZ6**

[www.zline-world.com](http://www.zline-world.com)



Vielen Dank für den Kauf von **ZL6** - Laser Staubsauger von **TurboTronic®** .  
 TT-LZ6 kabelloser, wiederaufladbarer und leistungsstarker Staubsauger mit  
 Laser-Beleuchtung, die mikroskopisch kleinen Staub sichtbar macht.  
 Leicht und für die Reinigung schwer zugänglicher Stellen geeignet.  
 Verwandelt sich in einen Handstaubsauger, der mehr  
 Reinigungsmöglichkeiten bietet. Der TT-LZ6 bietet die Leistung, die Sie  
 brauchen, um Ihr Zuhause sauber zu halten. Er reinigt Böden und Teppiche.  
 Die Reinigungsleistung für eine Vielzahl an Böden ermöglicht es Ihnen, von  
 Raum zu Raum zu gehen und sowohl Hartböden als auch Teppiche zu  
 reinigen.



Grünes Laserlicht zeigt mikroskopisch kleinen Staub.

Die Empfindlichkeit des menschlichen Auges für grünes Licht macht sie heller  
 sichtbar als andere Farben, was den Kontrast verstärkt und versteckten Staub  
 deutlich sichtbar macht. Eine speziell angefertigte Linse streut das Licht  
 fächerförmig, so dass sich feiner Staub von der Oberfläche, auf der er sich  
 befindet, abhebt.

|   |   |
|---|---|
| <b>MARKE:</b> TURBOTRONIC               | <b>STROM:</b> 120 W, 220-240 V   50-60 Hz |
| <b>ARTIKEL NUMMER:</b> TT-ZL6           | <b>MENGE:</b> 1 STÜCK                     |
| <b>BESCHREIBUNG:</b> Laser Stick Vacuum | <b>GEWICHT:</b> 1,8 kg                    |
| <b>VERPACKUNGSGRÖSSE:</b> 645x205x140mm | <b>GEWICHT INKL. VERPACKUNG:</b> 2,7 kg   |
| <b>FARBE:</b> Schwarz                   | <b>EAN:</b> 4260563038841                 |
| <b>FARBE:</b> Rot Schwarz               | <b>EAN:</b> 4260563038827                 |

# WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

**NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH. ALLE ANWEISUNGEN LESEN.**

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



## **WARNUNG:**

**Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.**

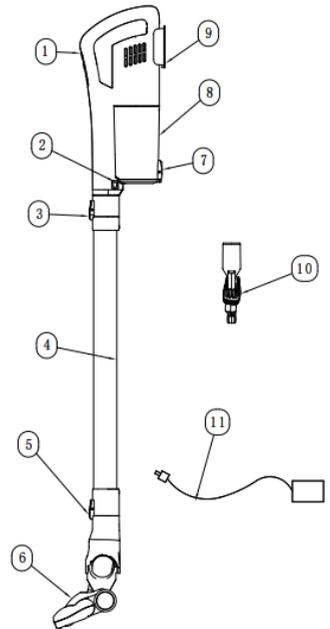
- Erlauben Sie Kindern nicht, allein mit Staubsaugern zu spielen.
- Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Wenn Sie das Ladegerät ausstecken, halten Sie bitte den Stecker fest und ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Die folgenden Gegenstände sind streng verboten, da sie sonst den Staubsauger beschädigen oder einen Brand verursachen und Ihren Körper verletzen können:
- Saugen Sie keine großen oder scharfen Gegenstände, wie z. B. Glas usw.
- Nehmen Sie keine reaktiven Flüssigkeiten auf, wie z. B.: lösliche, ätzende, reinigende Stoffe usw.
- Nehmen Sie keine brennbaren oder explosiven Gegenstände auf, wie z. B. Benzin, Alkohol usw.
- Überprüfen Sie das Gerät oder das Ladegerät regelmäßig, um Schäden zu vermeiden.
- Wenn das Gerät am Rumpf oder an anderen Stellen beschädigt ist, verwenden Sie es nicht weiter. Schalten Sie das Gerät oder das Ladegerät nicht ohne Erlaubnis ein, wechseln Sie das Netzkabel nicht selbst. Schicken Sie das Gerät bitte zur Wartung an professionelles Wartungspersonal. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Gerät aufladen, achten Sie bitte besonders darauf, dass Sie das Netzkabel nicht umstoßen.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern, wie z. B. Kochutensilien und anderen heißen Gegenständen.

- Berühren Sie das Ladegerät oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
  - Wenn Sie den Staubsauger benutzen, richten Sie ihn nicht auf Menschen oder Tiere.
  - Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Zubehör.
  - Bitte bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.
  - Bitte verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Batterieladegerät.
- 100-240V~ 50-60Hz 0,5A  
Ausgang: 26.0V 500mA  
Typ: Li-Ion, 22.2Vd.c., 2200mAh
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und körperbehinderten Personen aufbewahren.
  - Nicht für Flüssigkeiten jeglicher Art verwenden. Prüfen Sie regelmäßig, ob der Staubeimer voll ist, da er sonst den HEPA-Filter und den Schwamm verstopft oder den Staubsauger ernsthaft beschädigt.

|  |   |
|--|---|
|    | <p>Zeigt an, dass die Anweisungen gelesen und überprüft werden müssen, um den Betrieb und die Verwendung des Produkts zu verstehen.</p>   |
|   | <p>Weist auf das Vorhandensein einer Gefahr hin, die zu Verletzungen, Tod oder erheblichen Schäden führen kann.<br/>Sachschäden, wenn der mit diesem Symbol versehene Warnhinweis ignoriert wird.</p> |
|  | <p>Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.<br/>Tragen Sie immer einen Handschutz, um Verbrennungen zu vermeiden.</p>  |
|  | <p>Nur für den Gebrauch in Innenräumen und im Haushalt.</p>   |

## BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Ein/Aus-Taste
2. Entriegelungstaste für den Staubbehälter
3. Knopf zum Lösen der Röhre
4. Rohr
5. Bürstenentriegelungstaste
6. Hauptbürste
7. Taste zum Entleeren des Staubbehälters
8. Staubsammelbehälter
9. Wandmontage
10. 2 in 1 Werkzeug
11. Ladegerät



## DEN AKKU AUFLADEN

**Hinweise: Die Ladestation sollte an glatten und festen Wänden befestigt werden. Achten Sie darauf, dass Sie das Original-Ladegerät verwenden.**

### **Beschreibung des Indikators beim Entladen:**

1. Wenn Sie den Staubsauger benutzen, leuchten die Kontrollleuchten des Akkus; wenn der Akku bald leer ist, blinken die Kontrollleuchten des Akkus und gehen dann aus.
2. Wenn der Akku vollständig entladen ist und alle Kontrollleuchten erloschen sind, muss das Gerät aufgeladen werden.

## VERWENDUNG UND FUNKTION:

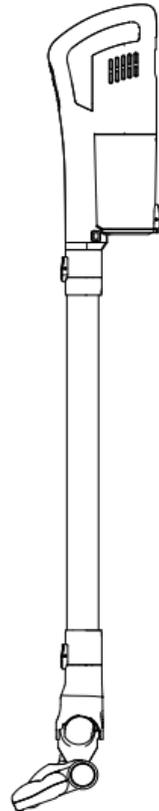
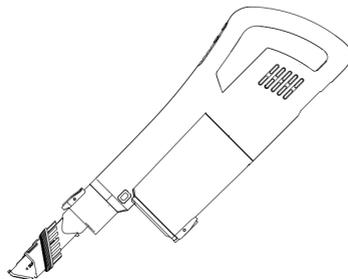
### Bedienung der Maschine

#### Anmerkungen:

**Verwenden Sie dieses Produkt nicht während des Aufladens.**

**Bitte prüfen Sie immer, ob sich Fremdkörper in der Flachabsaugung befinden. Wenn Fremdkörper vorhanden sind, kann Ihr Fußboden zerkratzt werden.**

1. Setzen Sie das 2in1-Werkzeug in das Handstück ein, um Tisch, das Innere Ihres Fahrzeugs, die Ecken usw. zu reinigen.



2. Verbinden Sie das Aluminiumrohr und die Bodenbürsteneinheit mit Handstück, die zur Reinigung von Fußböden, Teppichen usw. verwendet werden können.

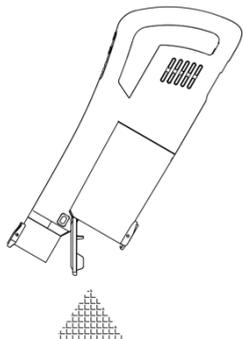
3. Drücken Sie den Einschaltknopf, um das Gerät zu starten und den Staubsauger einzuschalten.

4. Drücken Sie erneut auf den Einschaltknopf, um das Gerät auszuschalten.

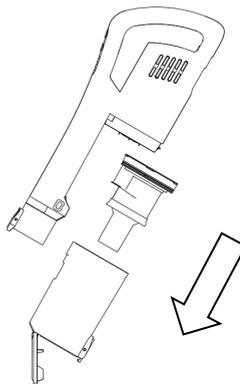
# REINIGUNG IHRER MASCHINE

Bitte werfen Sie den Staub in den Eimer und reinigen Sie den Stahlnetzfilter und den Schwamm.

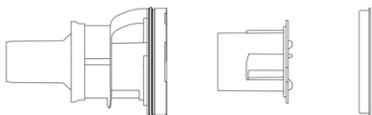
1. Drücken Sie die Entladetaste, und Schmeißen Sie den Müll in die Mülltonne.



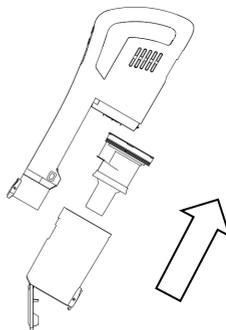
2. Entfernen Sie den Filter.



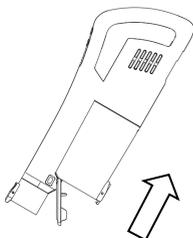
3. Reinigen Sie den Staubeimer. Spülen Schwamm und Stahlsieb mit Wasser und trocknen Sie diese an einem belüfteten Ort.



4. Setzen Sie den Schwamm und Stahlgewebefilter zurück in den Staubeimer, nachdem sie getrocknet sind.



5. Schließen Sie die untere Abdeckung des Staubzylinders nach oben



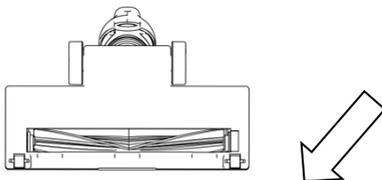
6. Bereit für den Einsatz



**Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass der Stahlnetzfilter, der Schwamm und die Staubeimer vollständig trocken sind, bevor Sie diese installieren.**

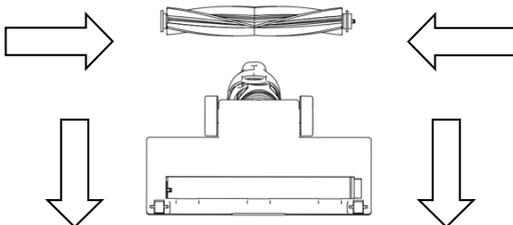
**Wenn das Gerät nicht mehr funktioniert und das grüne Licht erlischt**

Entfernen Sie die Bodenbürste und drücken Sie die Sperrtaste, um die Walzenbürste zu entfernen.



1. Schneiden Sie die Haare auf der Walzenbürste mit einer Schere ab und entfernen Sie sie

2. Die Funktionen der linken und rechten Seite der Walzenbürste sind unterschiedlich. Installieren Sie die Walzenbürste entsprechend der Vorgabe und verriegeln Sie diese.



## **UMGANG MIT ALTBATTERIEN**

Wenn Sie das Gerät entsorgen, nehmen Sie zuerst die Batterie aus dem Gerät. Mischen Sie Altbatterien nicht mit dem Hausmüll

Legen Sie sie zusammen; die Batterie sollte an das örtliche zuständige Recyclingzentrum geschickt werden.

Wenn Sie die Batterie nicht selbst ausbauen können, hilft Ihnen das örtliche Recyclingzentrum beim Ausbau der Batterie.

## **REPARATUR**

Wenn das Produkt kaputt ist, lassen Sie es bitte von Fachpersonal reparieren.

## TECHNISCHE DATEN

|  |  |
|--|--|
| <b>Netzadapter</b>                       | Eingang: 100-240V~50/60 Hz 0,5 A<br>Ausgang: 26.0Vd.c., 500mA  |
| <b>Wattleistung</b>                      | 160W   |
| <b>Akku-Typ</b>                          | Li-Ion, 22,2Vd.c. 2200mAh  |
| <b>Aufladezeit</b>                       | 4-5Stunden   |
| <b>Betriebsdauer (bei voller Ladung)</b> | erste Geschwindigkeit: 5kpa 40min<br>zweite Geschwindigkeit: 7kpa 30min<br>dritte Geschwindigkeit: 10kpa 20min |

## ENTSORGUNG VON ELEKTROALTGERÄTEN:



Die europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Elektroaltgeräte nicht über den normalen, unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der in ihnen enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät getrennt zu sammeln, wenn Sie es entsorgen. Die Verbraucher sollten sich bei ihrer örtlichen Behörde oder ihrem Händler über die korrekte Entsorgung ihres Altgeräts informieren.

## BEGRENZTE GARANTIE:

Die beschränkte Garantie gilt für Käufe bei autorisierten Händlern von **TurboTronic®**.

**Die TurboTronic®** Garantie gilt nur für den Erstbesitzer und das Originalprodukt und ist nicht übertragbar.

**TurboTronic®** garantiert, dass das Gerät frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die eingeschränkte Garantie gilt nur, wenn das Gerät unter normalen Haushaltsbedingungen verwendet und gemäß den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anforderungen gewartet wird, wobei folgende Bedingungen gelten

Bedingungen und Ausschlüsse:

**JEDLICHE GARANTIE ODER SERVICE NACH DEM KAUF, SOLLTE MIT EINEM DRITTANBIETER, VON DEM SIE DAS PRODUKT GEKAUFT HABEN VORAB GEKLÄRT WERDEN. TURBOTRONIC® ÜBERNIMMT DIE GARANTIE NUR FÜR UNSERE DRITTANBIETER. DA DIESES PRODUKT NICHT DIREKT VON TURBOTRONIC® , SONDERN ÜBER EINEN UNSERER DRITTANBIETER ERWORBEN WURDE, SOLLTEN ALLE FRAGEN NACH DEM KAUF, DEM KUNDENDIENST ODER DEM ERHALT DER GARANTIE NUR / DIREKT ÜBER DEN DRITTANBIETER, VON DEM SIE DAS PRODUKT ERWORBEN HABEN, GEKLÄRT WERDEN.**

**Was wird durch diese Garantie abgedeckt?**

1. Das Originalgerät und/oder die nicht abnutzbaren Teile, die als defekt angesehen werden, werden nach dem alleinigen Ermessen von **TurboTronic®** repariert oder ersetzt
2. **TurboTronic®** behält sich das Recht vor, das Gerät durch ein gleich- oder höherwertiges zu ersetzen.

**Was wird von dieser Garantie nicht abgedeckt?**

1. Die normale Abnutzung von Verschleißteilen (wie z. B. Mixbehälter, Deckel, Becher, Klingen, Mixerböden, abnehmbare Töpfe, Racks, Pfannen usw.), die regelmäßig gewartet und/oder ausgetauscht werden müssen, um die ordnungsgemäße Funktion Ihres Geräts zu gewährleisten, ist nicht durch diese Garantie abgedeckt.
2. Jedes Gerät, das manipuliert oder zu kommerziellen Zwecken verwendet wurde.
3. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, fahrlässige Handhabung, Unterlassung der erforderlichen Wartung (z. B. Unterlassung, die Vertiefung des Motorsockels von verschütteten Lebensmitteln und anderen Verunreinigungen freizuhalten) oder durch Transportschäden verursacht wurden.
4. Folgeschäden und beiläufige Schäden.
5. Mängel, die durch nicht von **TurboTronic®** autorisierte Reparaturpersonen verursacht wurden. Zu diesen Mängeln gehören Schäden, die durch den Versand, die Änderung oder die Reparatur des **TurboTronic®** Produkts (oder eines seiner Teile) verursacht werden, wenn die Reparatur von einer nicht von **TurboTronic®** autorisierten Person durchgeführt wird.

6. Produkte, die außerhalb Europas gekauft, verwendet oder betrieben werden.

Die Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Wir sind ständig bestrebt, unsere Produkte zu verbessern, daher können die hierin enthaltenen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**TurboTronic®** und **Z-Line®** sind eingetragene Marken der **Z-GLOBAL B.V.B.A®**.

GEDRUCKT IN PRC



# INSTRUCTION MANUAL



## LASER STICK VACUUM

**TT-LZ6**

[www.zline-world.com](http://www.zline-world.com)



Thank you for buying **LZ6** – Laser Stick Vacuum by **TurboTronic®**.

TT-LZ6 cordless, rechargeable and powerful vacuum with laser illumination that reveals microscopic dust.

Lightweight and can be used to clean hard to reach areas.

Transforms into a handheld vacuum cleaner allowing a greater use of cleaning options. TT-LZ6 offers the power you need to keep your home clean. it cleans bare floors and deep cleans carpets. multi-floor cleaning performance, you can move from room to room, cleaning both hard floors and carpet.



Green laser light reveals microscopic dust

The human eye's evolutionary sensitivity to green light means we see it brighter than other colors, enhancing contrast and making hidden dust clearly visible. A custom lens spreads light into a fan shape, to illuminate fine dust so it stands out from the surface it sits on.

|  |  |
|--|--|
| <b>BRAND:</b> TURBOTRONIC              | <b>POWER:</b> 120W, 220-240V   50-60Hz |
| <b>ITEM NUMBER:</b> TT-LZ6             | <b>QTY.:</b> 1 PCS/CTN                 |
| <b>DESCRIPTION:</b> Laser Stick Vacuum | <b>N.W:</b> 1.8kg                      |
| <b>GB PACKAGE SIZE:</b> 645x205x140mm  | <b>G.W:</b> 2.7kg                      |
| <b>COLOR:</b> Black                    | <b>EAN:</b> 4260563038841              |
| <b>COLOR:</b> Red Black                | <b>EAN:</b> 4260563038827              |

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**HOUSEHOLD USE ONLY. READ ALL INSTRUCTIONS.**

**When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:** Read this user manual carefully, before you use the appliance, and keep it safely for future reference.



**WARNING:**

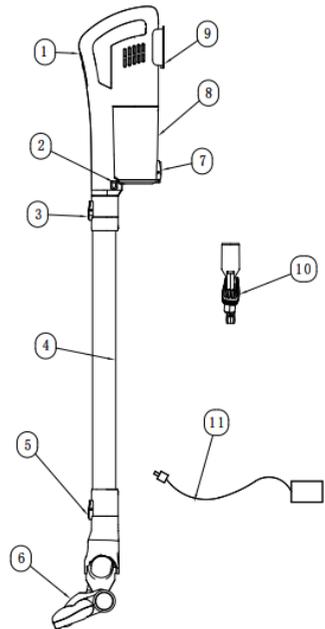
**Please store this instruction for future use.**

- Do not allow children to play with vacuum cleaners alone.
  - This appliance is only for home use. Do not use it outdoors.
  - When unplugging the charger, please hold the plug and do not pull the power cord.
  - The following objects are strictly prohibited, otherwise, it will damage the vacuum cleaner or cause fire and cause harm to your body:
    - Do not suck large or sharp objects, such as glass, etc.
    - Do not absorb reactive liquids such as: soluble, corrosive, detergent, etc.
    - Do not absorb flammable or explosive objects, such as gasoline, alcohol, etc.
  - Check the equipment or charger frequently to avoid damage.
  - If there is damage on the fuselage or other places, do not continue to use it. Do not turn on the device or charger without permission, do not change the power cord yourself. Please send the machine to the professional maintenance personnel for maintenance. Do not try to repair the machine yourself to avoid injury.
  - When charging the machine, please pay special attention to it, and do not trip the power cord.
  - Keep the power cord away from the hot surface of the object, such as: cooking utensils and other hot objects.
  - Do not touch the charger or power cord with wet hands.
  - When using vacuum cleaner, do not aim the vacuum cleaner at people or animals.
  - Please use the attached provided accessories.
  - Please store this instruction in a safe place.
  - Please only use the Battery Charger which was supplied with this appliance.
- 100–240V~ 50-60Hz 0.5A  
Output: 26.0V 500mA  
Type: Li-ion, 22.2Vd.c., 2200mAh
- Keep out of reach from children, and physically challenged people.
  - Do not use on any type of liquid.
  - Check if the dust bucket is full frequently, otherwise it will block the HEPA filter and sponge or seriously damage the vacuum cleaner.

|   |   |
|---|---|
|  | <p>Indicates to read and review instructions to understand operation and use of product.</p>  |
|  | <p>Indicates the presence of a hazard that can cause personal injury, death or substantial property damage if the warning included with this symbol is ignored.</p> |
|  | <p>Take care to avoid contact with hot surface. Always use hand protection to avoid burns.</p>  |
|  | <p>For indoor and household use only.</p>   |

## DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. On/off button
2. Dust canister release button
3. Tube release button
4. Tube
5. Brush release button
6. Main brush
7. Dust canister empty button
8. Dust canister
9. Wall mounting
10. 2 in 1 tool
11. Charger



## CHARGE THE BATTERY

**Notes:** The charging base should be fixed on smooth and solid walls. Make sure to use the original charger.

### Indicator description when discharging:

1. When using the vacuum cleaner, the battery pack indicator lights are on; when the battery is about to run out, the battery pack indicator lights flash and then off.
2. When the battery is completely exhausted and all the indicator lights are off, the machine needs to be charged.

## USAGE AND FUNCTION:

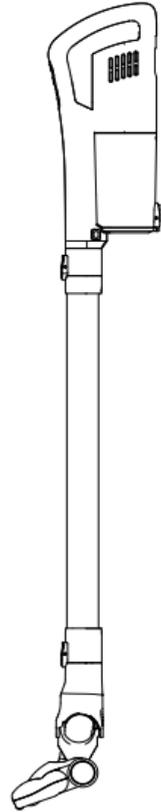
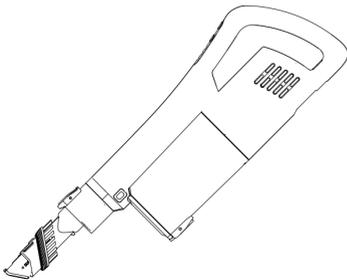
### Operating the Machine

#### Notes:

**Do not use this product when charging.**

**Please always check whether there are foreign matters in the flat suction. If there are foreign matters, your floor may be scratched.**

1. Insert the 2in1 tool into the host machine to clean the table, the interior of the car, corners, etc.

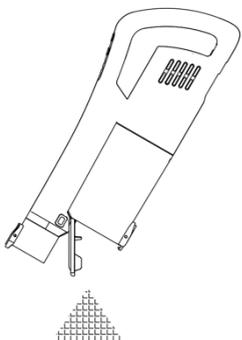


2. Connect the aluminum tube and the floor brush assembly to the host, which can be used to clean the floor, carpet, etc.
3. Press the switch button to start the machine to turn on the vacuum cleaner.
4. Press the switch button again to turn off the machine.

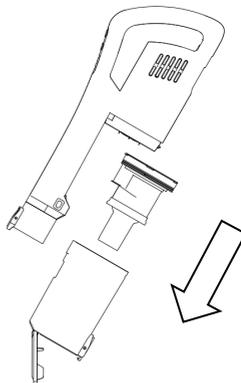
## CLEANING YOUR MACHINE

Please drop off the dust in the bucket and clean the steel mesh filter and sponge.

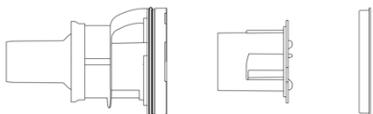
1. Press the ash dumping button to dump the garbage in the dust bin.



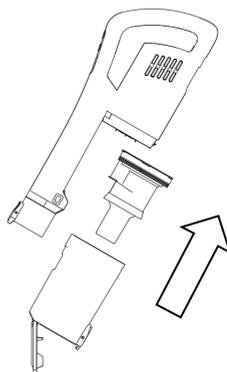
2. Remove the filter.



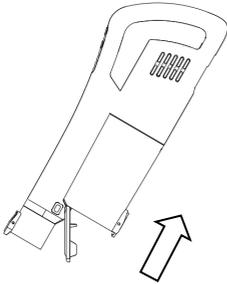
3. Clean the dust bucket. Rinse sponge and steel mesh filter with water and dry them in the ventilated place.



4. Put the sponge and steel mesh filter back into the dust bucket after they dry.



5. Fasten the bottom cover of dust cylinder upward.



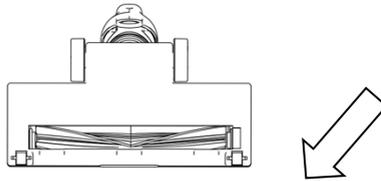
6. Ready for work



**Important: Make sure the steel mesh filter and, sponge and dust buckets are completely dry before you install them.**

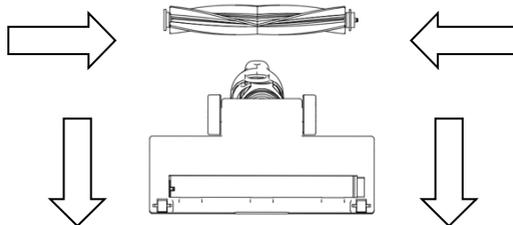
**When the item is stop working and the green light goes off**

Remove the floor brush and press the lock button to remove the roller brush



1. Cut off the hair on the roller brush with scissors and remove it

2. The functions of the left and right sides of the roller brush are different. Install the roller brush according to the actual structure and lock it.



## DEAL WITH WASTE BATTERIES

When discarding the device, remove the battery from the device first. Don't mix waste batteries with daily garbage

Put them together; The battery should be sent to the local authoritative recycling center.

If you can't remove the battery yourself, the local recycling center will help you remove it.

## REPAIRMENT

When the product is broken, please let the professional personnel repair it.

## TECHNICAL DATA

|   |  |
|---|--|
| <b>Power adapter</b>                            | Input: 100-240V~50/60 Hz 0.5 A<br>Output: 26.0Vd.c., 500mA                     |
| <b>Wattage</b>                                  | 160W   |
| <b>Battery type</b>                             | Li-ion, 22.2Vd.c. 2200mAh  |
| <b>Charging time</b>                            | 4-5hours   |
| <b>Working time and vacuum (on full charge)</b> | first speed:5kpa 40min<br>second speed: 7kpa 30min<br>third speed: 10kpa 20min |

## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES:



The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

## **LIMITED WARRANTY:**

Limited Warranty applies to purchases made from authorized retailers of **TurboTronic®**.

**TurboTronic®** Warranty coverage applies to the original owner and to the original product only and is not transferable.

**TurboTronic®** warrants that the unit shall be free from defects in material and workmanship. Limited Warranty apply only when it is used under normal household conditions and maintained according to the requirements outlined in the Owner's Guide, subject to the following

conditions and exclusions:

**ANY WARRANTY OR AFTER PURCHASE SERVICE, SHOULD BE WITH A THIRD-PARTY COMPANY, FROM WHICH YOU PURCHASED THE PRODUCT. TURBOTRONIC® PROVIDES THE WARRANTY ONLY TO OUR THIRD-PARTY SUPPLIERS. SINCE THIS PRODUCT IS NOT PURCHASED DIRECTLY FROM TURBOTRONIC® BUT THROUGH ONE OF OUR THIRD-PARTY SUPPLIERS, ANY ISSUE AFTER THE PURCHASE, CUSTOMER SERVICE OR RECEIVING THE WARRANTY SHOULD BE ONLY / DIRECTLY THROUGH THE THIRD-PARTY SUPPLIERS FROM WHICH YOU PURCHASED THE PRODUCT.**

### **What is covered by this warranty?**

1. The original unit and/or non-wearable parts deemed defective, in **TurboTronic®** sole discretion, will be repaired or replaced
2. **TurboTronic®** reserves the right to replace the unit with one of equal or greater value.

### **What is not covered by this warranty?**

1. Normal wear and tear of wearable parts (such as blending vessels, lids, cups, blades, blender bases, removable pots, racks, pans, etc.), which require regular maintenance and/or replacement to ensure the proper functioning of your unit, are not covered by this warranty.
2. Any unit that has been tampered with or used for commercial purposes.
3. Damage caused by misuse, abuse, negligent handling, failure to perform required maintenance (e.g., failure to keep the well of the motor base clear of food spills and other debris), or damage due to mishandling in transit.
4. Consequential and incidental damages.

5. Defects caused by repair persons not authorized by **TurboTronic®**. These defects include damages caused in the process of shipping, altering, or repairing the **TurboTronic®** product (or any of its parts) when the repair is performed by a repair person not authorized by **TurboTronic®**.

6. Products purchased, used, or operated outside Europe.

Illustrations may differ from actual product.

We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.

**TurboTronic®** and **Z-Line®** are registered trademarks of **Z-GLOBAL B.V.B.A®**.

PRINTED IN PRC